



TUTTI FRUTTI
(Wob-baba-luba)

Nostalgisch spel in drie bedrijven

door

PETER LANDSTORFER

Nederlandse vertaling

Ben ten Velde

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.
(Grimas Theatergrime verkoop)
Tel: 072 - 5 11 24 07
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl
Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **TUTTI FRUTTI (WOB-BABA-LUBA)** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **PETER LANDSTORFER** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: ©2005 Wilhelm Köhler Verlag

Copyright: © 2014 Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij VINK bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **10** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten
van u te claimen, of te innen.**

PERSONEN:

Casablanca, alias Piet Bartels - Een schavuit uit Groningen.

Govertje - Verlegen jonge zanger

Tuning Keesie - Monteur voor brommers

Korfdrager - Handelaar in sigaretten, kleding, enz. Bij hem is alles te krijgen

Berta Glans, alias Mama Roos - Eigenaresse van een kapsalon en huisbaas

Brigitte - Kapster, werkt bij mevrouw Glans

Rieki van de Grieze - Werkt in een bar/ijssalon/restaurant, vriendin van Brigitte

Steffie Steek - Typiste, vriendin van Brigitte

Elisabeth - Onderhuuster bij mevrouw Glans, alias Snelrein Ellie uit Foxhol

Een man - Klant in de kapsalon

TIJD:

Eind jaren vijftig.

PLAATS:

In Groningen, kan zich desgewenst en naar eigen inzicht in een andere stad afspelen.

DECOR:

Links een kapsalon met drie zitplaatsen aan de linker kant, aan de zijkant een ingang naar de salon, rechts de kassa, frontaal een schap en een open in- en uitgang naar achteren richting kamers en trappenhuis.

Rechts naar achteren verplaatst de kamer van Casablanca met de deur frontaal richting de gang en rechts richting de slaapkamer, is in het eerste bedrijf nog verstopt.

Rechts boven de trap van de gang met trapeuning en deur richting de kamer van de onderhuurster. Er moet een gang worden gesimuleerd, hoeft niet boven zijn, kan ook op een toneel ernaast zijn.

Rechts voor een vrije plek (voor de kamer van Casablanca, die in het eerste bedrijf nog is verstopt of op een toneel ernaast), met garagedeur naar rechts richting de werkplaats.

EERSTE BEDRIJF

Scene 1

Casablanca, Keesie (klant, Brigitte)

Voordat het gordijn open gaat, wordt "Tutti Frutti" van Little Richard gespeeld, wanneer het gordijn opengaat, vervaagt het lied langzaam.

Vrije ruimte voor de garage (event. toneel ernaast): Keesie ligt onder een brommer in zijn overal, je ziet alleen zijn voeten, hij repareert een brommer. Casablanca zit op een kist ernaast, geeft steeds weer commentaar.

In de kapsalon ernaast, knipt Brigitte parallel, zonder te praten, een klant.

Casablanca: Keesie, wil je mijn machine wel goed opvoeren!

Keesie: Ja, ik weet wel wat ik doe. *(pauze)*

Casablanca: Hé Keesie, morgen ga ik een ritje maken met Rieki.

Keesie: Jaa, maak je nou maar niet druk, geef me liever de 12 mm sleutel aan.

Casablanca: Een 12 mm sleutel, hierKeesie

Keesie: Dat is een 8 mm..

Casablanca: 8 mm? Waar staat dat?

Keesie: Op de sleutel!

Casablanca: Op de sleutel? Oh, ja nu zie ik het. Aha, zo'n sleutel heb ik nog nooit zo goed bekeken.

Keesie: Geen verstand van een moersleutel, maar wel een brommer willen hebben.

Casablanca: Hè Keesie, ik heb jou toch, dan hoef ik toch geen verstand te hebben van moersleutels.

Keesie: Schiet nou maar op met die moersleutel!

Casablanca: Niet zo gehaast werken, Keesie, anders wordt het niks.

Keesie: Schiet op man. *(Casablanca geeft hem de sleutel. Keesie gaat weer verder met werken. Pauze)*

Casablanca: Keesie, weet je wel zeker dat ik sneller ga als je hem hebt opgevoerd? Niet dat Jan Schilder morgen nog met zijn Amerikaanse snolletje op het A-kwartier aan me voorbij flitst of beter gezegd, dat hij me met zijn machine inhaalt.

Keesie: Neehee, ik heb je cilinderkoppen geslepen, de stroomtoevoer opgepoetst en de carburateur van een grote NSU ingebouwd. Ik zet er nog sportbougies in en om het geheel af te maken, boor ik nog een paar gaten in de uitlaat, dan is er niemand meer die jou morgen in kan halen, dan staat Jan Schilder nog bij de Oosterhaven als jij op de

Europaweg voor het eerst je gas los laat. Of simpel gezegd, jouw machine is sneller, zowaar als ik Tuning Keesie heet en nu klep dicht.

Casablanca: Oké dan. *(stilte)* Zeg Keesie.

Keesie: Ja...

Casablanca: Wat is dàt voor een schroef?

Keesie: Laat die schroef met rust.

Casablanca: Zeg Keesie, die zit helemaal los.

Keesie: Ja, laat hem zitten.

Casablanca: Hoort die zo los te zitten.

Keesie: Neehee.

Casablanca: Nou dan. Keesie, zal ik hem vastschroeven? Welke kant moet ik op draaien om het vast te schroe...

Keesie: Niet doen, want dan spuit de olie... *(krijgt olie, bijvoorbeeld vloeibare chocolade, in zijn gezicht, gaat rechtop zitten)* Casablanca, ga weg, ga gewoon weg!

Casablanca: Hé Keesie, er lekt olie.

Keesie: Casablanca, doe me een plezier en verdwijn...

Casablanca: Ja maar, Keesie, kan je het wel zonder mijn hulp?

Keesie: Casablanca, ga nieuwe bougies kopen.

Casablanca: Goed, dan laat ik je nu wel even alleen.

Keesie: Jaa, Casablanca.

Casablanca: Goed, nou doe. *(weg. Keesie maakt zijn gezicht schoon, loopt dan weg naar de garage)*

Scene 2

Klant, Brigitte, Berta

Tijdens deze scene heeft Brigitte de haren van een klant geknipt in de kapsalon, de klant is klaar, staat op, betaalt en gaat weg.

Brigitte: Dank U wel, meneer, tot ziens... *(klant loopt weg. Brigitte veegt de haren bij elkaar en ruimt op. De telefoon gaat. Brigitte neemt de telefoon aan, vriendelijke, heldere stem, naïef)* Prachtig eruit zien tijdens de dans, alleen na een bezoek aan salon Glans, u spreekt met juffrouw Brigitte.....nee, mevrouw Glans is er niet, meneer, met wie spreek ik eigenlijk? *(haar stem wordt lager, teleurgesteld)* O, schilder De Boer, goedendag, nee mevrouw Glans is er niet, ik ben er.....ja ze is er wel, maar niet aan de telefoon.....ja oké, dan moet ik haar gaan halen... *(legt de hoorn neer, dan zo hard dat het aan de andere kant hoorbaar is)* Ouwe gek. *(naar achteren)* Mevrouw Glans, mevrouw Glans....

Berta: *(van buiten)* Ja, wat is er?

Brigitte: Telefoon voor u.

Berta: *(komt op)* Ik ben er al. *(pakt de hoorn)* Prachtig eruit zien tijdens de dans, alleen na een bezoek aan salon Glans, goedendagach meneer De Boer, fijn dat u terug belt....ja hoor, de zaken gaan goed, ach ja, haren groeien vanzelf weer aan...maar meneer De Boer het gaat om het volgende....mijn jarenlange huurster Bertha Hofstra, die was nu toch al 85 en nou ja, het ging niet meer zo goed, op het laatst was het vreselijk dus moesten we haar tenslotte.....

Brigitte: *(laat haar een kartonnen doos zien, wijst er steeds weer naar)* Waar moet die naar toe?

Berta: *(tegen Brigitte)* ...naar de kelder brengen. *(Brigitte weg naar achteren, Berta weer in de telefoon)* ...nee, niet mevrouw Hofstra, die hebben we natuurlijk niet naar de kelder gebracht, ik bedoelde de doos met mijn nieuwe krulspelden, nee, nee, die hebben we wel naar het ziekenhuis gebracht....ja en toen ging het snel, het was wel een verlossing voor haar...en daarom moet die kamer nu worden gerenoveerd, ze heeft er tenslotte 35 jaar in gezeten....wat zou dat moeten gaan kosten...? Ja, behangen en verven...., 15 vierkante meter, nee een zolderkamer met een betegelde badkamer...ja, maak maar een offerte...ja, een mooi behangetje, iets jeugdigs...goed, ik hoor het dan wel.....prima, dag meneer De Boer. *(hangt op, gaat naar achteren).*

Scene 3

Keesie, Casablanca

Voor de garage. Keesie komt uit de garage, strooit zaagsel op de olie..

Casablanca: *(komt erbij met de bougies)* En Keesie, lukt het? Hier, ik heb de bougies meegebracht. *(geeft Keesie de bougies.)*

Keesie: Casablanca, dat is een bougie voor een motor.

Casablanca: Ja, dus?.

Keesie: Nee, Casablanca, jij hebt geen motor, maar een brommer, een opgevoerde brommer, je kunt het hooguit een scheurijzer noemen, begrijp je?!

Casablanca: Oh zo, goed dan.

Keesie: Weet je wat, bel Korfdrager maar op en laat een sportbougie met een dubbele ontsteking en twee nieuwe lampjes meebrengen. *(weg naar de garage)*

Casablanca: Goed, doe ik. *(weg in richting kapsalon)*

Scene 4

Brigitte, Casablanca, Berta

Kapsalon: Brigitte is intussen weer terug uit de kelder.

Casablanca: Hé Brigitte, je ziet er vandaag weer uit als Donna Blanca uit Castilië.

Brigitte: Echt Casablanca, vind je?! Ach, wat weet jij het altijd weer mooi te zeggen.

Casablanca: Zeg Brigitte?

Brigitte: Ja, Casablanca...

Casablanca: Ik wil je wat vragen?

Brigitte: *(geïnteresseerd)* Wat wil je vragen, Casablanca?

Casablanca: Zou ik bij jou even mogen bellen?

Brigitte: *(teleurgesteld)* Je weet waar de telefoon staat.

Casablanca: *(loopt naar de telefoon)*

Brigitte: Je kent het nummer van Rieki wel uit je hoofd.

Casablanca: Ik moet Korfdrager bellen. *(hij draait het nummer)* Korfdrager, zou jij voor mijn machine zo'n bougie, die...ja, precies die...kunnen brengen. Ik heb hem dringend nodig, want ik wil morgen een ritje maken met.....*(houdt in, kijkt naar Brigitte)* je weet wel..... En wil je een paar nylonkousen voor Brigitte meebrengen, maar niet die voor die boerentrienen, die sexy dingen, met die naad achter....., wat, die heb je niet, hè Korfdrager, je hebt toch anders altijd alles, sigaretten, pleisters en jarretels, ijslollies.....,wat Gozertje is nu de kousenspecialist, ja, dan moet hij ze maar brengen....ja, ja, precies, nee, nee, ik ben niet boos op je, ja goed, tot straks.....

Brigitte: Een paar nylonkousen voor mij?

Casablanca: Ja natuurlijk voor jou.

Brigitte: Wil je vanavond met me uit?

Casablanca: Zou kunnen, misschien.

Brigitte: *(hangt hem de kappersmantel om)* Ach, weet je.... *(telefoon gaat over. Brigitte roept)* Mevrouw Glans, ik ben net bezig..... *(telefoon gaat nog steeds over)*

Berta: *(neemt op)* Prachtig eruit zien tijdens de dans, alleen na een bezoek aan salonach, de schilder weer.....wat zo duur, dat kleine kamertje, dat is meer dan twee maanden huur.....Aha, en dan zou u meteen morgen kunnen beginnen....., wat nee, maar de nieuwe huurster komt al over een paar dagen.....wat, als u meteen gaat beginnen, kost het nog meer? Nee, daar moet ik nog even over nadenken....ja, tot ziens. *(hangt op)* Onbeschofte kladderaar.

Casablanca: Ach, mevrouw Glans, wat is er aan de hand?

Berta: Die is toch niet goed bij zijn hoofd om voor het behangen van

zo'n klein kamertje zo veel geld te vragen. Dat is toch niet te geloven, alleen maar omdat hij weet dat ik het meteen gedaan zou willen hebben, zou die.....

Casablanca: Maar mevrouw Glans.

Berta: Die man zou niet eens het deksel van mijn toilet mogen verven.....

Casablanca: Maar mevrouw Glans, dat kunnen we toch zelf doen.

Berta: Wat zelf doen?

Casablanca: Kom zeg, zo'n klein kamertje, dat heb ik zo gepiept!

Berta: Dat zou jij voor me willen doen?

Casablanca: Maar natuurlijk, klein kunstje. Maar mevrouw Glans, ik woon hier al een paar jaar; we moeten elkaar toch gewoon helpen.

Berta: Maar het zou wel meteen moeten gebeuren.

Casablanca: Natuurlijk, dat is toch zo klaar.

Berta: Zou je dat echt willen doen?

Casablanca: Natuurlijk.

Berta: Ach Casablanca, dan hoef je één maand geen huur te betalen.

Casablanca: Wat gul mevrouw Glans, dat was nou echt niet nodig geweest.

Berta: Brigitte, komt er nog iemand vandaag?

Brigitte: Nee.

Berta: Goed, dan maak je dit nog af en ruim je de boel op en dan kun je gaan. *(weg naar achteren)*

Brigitte: *(is nu klaar met het haar van Casablanca)* Jee, ga jij echt schilderen?

Casablanca: Ja natuurlijk.

Brigitte: Maar Casablanca, waar heb jij dat geleerd?

Casablanca: Als je weet hoe iets moet, kan je alles.

Brigitte: Goh Casablanca, je bent gewoon, je bent uh.....hoe zeg jij nou altijd, wie je bent?

Casablanca: De man die alles kan....

Brigitte: Precies!

Casablanca: Zeg, Brigitte, wij gaan toch vanavond nog met zijn allen uit.

Brigitte: Ja natuurlijk.

Casablanca: Nou, Keesie, Korfdrager en Gozertje hebben nog wat van met tegoed. Zou jij voor vanavond nog hun haren kunnen doen?

Brigitte: Ja best, maar drie man....twee handen, dat red ik niet in mijn eentje.

Casablanca: Dan bel je toch Rieki en Steeffie op, die helpen je wel.

Brigitte: Ja precies, dan zijn het drie mannen en *(telt)* zes handen, dan moet lukken.


Casablanca: Zie je Brigitte, dat vind ik nou zo leuk aan jou. Dat je alles zo snel door hebt.

Brigitte: Goed, ik ga ze meteen bellen. *(loopt naar de telefoon)*

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto